

ra leutazott Oshavára és ő is eskette a fiatalokat, amely alkalommal meg ható beszédet mondott az egybegyűlt nézősereg előtt a fiatal házaspárnak. Az isten áldja meg boldogsággal az új házaspárt.

**NŐSZÖVETSÉGI PICNIC**

A „Magyar Nőszövetség” július 14.-én de. 10 órai kezdettel nagyszabású picnicet rendez. Lesz különféle érdekes verseny gyermekek és felnőttek részére, valamint sorsolások. Kitiűnő ételek és italok! A picnic helye ugyanaz, ami volt a római kath. hitközség picnicjé-é, vagyis ülünk St. Mary's Road-i villamosra, szálljunk le a végállomásnál, ahol zászlók és magyarázó táblák segítségével pár perc alatt a helyszínre leszünk!

Mindenkit szeretettel elvárunk! (Rossz idő esetén július 21.-én tartjuk meg!)

**A RENDEZŐSÉG**

**WINNIPEG, MAN.**

A „Magyar Nőszövetség” július 10.-én a Main St. 546 szám alatti helyiségében este 7 órakor tartja rendes havi gyűlését. Tekintettel a tárgy fontosságára, tagok minél nagyobb számában való pontos megjelenését kéri a

A „Magyar Társaskör” elnökét Mr. Páncél Lászlót az a kitiűnítés érte, hogy meghívást kapott az ez év augusztus havában Budapesten tartandó „Külföldi Magyarok Világkongresszusára” Mr. Páncélnak módjában lévén ezt a meghívást elfogadni, a Társaskör július 1-én tartott vezetőségi gyűlésén felkérte őt, hogy a Köröt képviselje a részére a megbízólevelet át is adta.

**HUNGARIAN S.C. — FORT ROUGE**  
5:1 (2:1)

A július 4.-én tartott bajnoki mérkőzést sok érdeklődő elmulasztotta az egész délután szakadó eső miatt. Szerencse azonban, hogy a magyar játékosok mindannak dacára is megjelentek, mert a bíró a pályát megfelelőnek találta és cserepergő esőben áll-

tak ki a fiúk a csussos és helyenként sáros pályára. Az első percekben a játékosok a síkos pálya zessélyeit próbálgatják a csakhamar elkalmaskodva a helyzetben Katrin gyönyörű beadvását Schwartz I menthetetlen góllá írték le. A magyarok főlénye teljes mértékben kidomborodott azonban a kapu előtt Zwenk egy teljesen tiszta labda előtt a síkos pályán elesik és az angol jobb cszakötő szép gólt lő. A magyarok csak néhány percig vezetnek el előnyüket és újabb góllal újra magukhoz ragadják a vezetést. Félidő 2:1 a magyarok javára.

A második félidőben dacára, hogy a magyarok szembe találják magukat a váratlanul kiűtő lenyugvó nappal, állandóan az ellenfél kapuját szorítják és az egyre jobban kidomborodó nyugodt cszakjáték három újabb gólt eredményez, ellenben a teljesen védelemre szoruló angolok időnkénti lerohanásait a kitiűnő magyar védelem könnyen leszereli. A nap hőse Zwenk volt, aki a síkos pályán gyönyörű bízto lövésekkel mentett a legváltóságosabb helyzetekben.

A gólokat Schwartz I., Schwartz II Wenzel (2) és Harányi lőtték.

**PLUNKETT, SASK.**

Örömmel értesülünk, hogy Farkas Albert plunkett garage tulajdonos felesége egy gyönyörű leánygyermekkel ajándékozta meg. Örvendetes esemény kapcsolatosan Szakács Gáborné Farkas Albertné édesanyja Plunkettre utazott és Szakács Gábor kiplingi moztulajdonos a Moztulajdonosok Winnipegben tartott konvenciójáról szintén Plunkettre utazott.

**BESZÉLŐ FILM KIPLINGEN**

Szakács Gábor a kiplingi színház tulajdonosa július hó 5.-én a Rádó Industries meghívására Winnipegben járt és részt vett a társulat által rendezett nagyszabású banketten. A Fort Garry szállóban tartott konvención, amelyen Miss Ray Lewis a Canadian Moving Picture Digest, a legnagyobb kanadai mozgószínházi újság főszerkesztője tartott értékes előadást a beszélőfilm jövőjéről. George Schwartz Chicagóból az amerikai moztulajdonosok állástoglalását ismertette a beszélőfilmmel szemben.

Szakács Gábor a winniepegi moztulajdonosok meghívására megtekintet-

te a winniepegi beszélőfilm színházat, melynek eredményeképpen a haladás követelményeit fellámerve elhatározta, hogy a kiplingi színházat felszereli beszélőfilm leadására, hogy a kiplingi közönséget a nagyvárosok elvezetésében részesítse.

**CALGARY, ALTA**

Az elmúlt hó 24.-én elköltözött az élők sorából 56 éves korában Schwartz Józsefné. Budapestről 27 év előtt vándorolt ki Kanadába férjével és itt végig élte a pionírág küzdelmeit.

Nagyon sokan ismerték és mindenki szerette a halk ázvau uriaszonyt, akinek élete ösvénye szeretettel és jószággal van jelölve. Azok közül a régmódi magyar nők közül való volt ő, akiknek testi gyöngeségét mesze tulszárnyalja a lélek emelke dett ereje. Férjének pótolhatatlanul becses élettárs, gyermekeinek felelhetetlen szerető édesanya, barátainak feltétlen jóakora, szerény jószág. Ez volt a Schwartz Néné. Megérdemli, hogy sírjára letegyük a tisztelt néhány virágát. Az elhunytat június 26.-án férje, két fia és az egész calgaryi magyarság valamint nagyszámu előkelő angol közönség kísérte utolsó útjára.

**REGINAI MAGYAR FUTBALLISTAK**

Pár hete alakították meg a reginai magyar ifjúság football klubját a július 1.-én a római kath. pikniken 5-2 eredménnyel verte meg a vele szemben játszó angol csapatot; igaz ugyan hogy az angol csapat július 4.-én 4:3 eredménnyel revansot vett a magyar csapatot, ami azonban csak nagyobb igyekezetre és trainingre buzdítja a magyarokat.

**KRANITZ György Jegyző.**

**HAMILTON, ONT.**

Mr. Frank Mednyanky hamiltoni lakos eljegyezte Miss Anna Holovicso Jelen voltak: Mr. és Mrs. Andrew Jaso, Mr. és Mrs. John Szotár, Mrs. Bozai Tolok, Miss Joan Nagy, Hamilton Mr. Charly Boda, John Balogh, Brant ford, Mr. Friend Hamilton. Sok boldogságot kívánunk az új párnak.

**TÖBB MINT HUSZ ÉV ÓTA FENNÁLLÓ VÖRÖS KERESZT PATIKA KIVONATOS ÁRJEGYZÉKE**

**KEDVES HONFITARS!**

Amerika legelső, legrégebb s legnagyobb magyar gyógyszerháza, a Vöröskereszt Patika meg akarja Önnek könnyíteni a rendelés munkáját s ezért ezen iven röviden összefoglalja azokat a híres háziszereknek, egészségörző s szépitőszereknek egy részét, melyek a Vörös Kereszt Patika jó hírnevét husz év óta az egész világon terjesztik. Töltse ki e rendelést úgy, hogy a szerek neve elé írja, hogy hányat akar s a dollár s cent rovatra írja az összeget.

Ha oly dolgokat akar, melyeket nem talál ez iven, vagy árjegyzékben, vagy tanácsot akar bármely betegség ügyében, írjon, szívesen adunk titoktartás mellett felvilágosítást, teljesen ingyen.

A rendelés összegét előre kell beküldeni, mert Kanadában nem lehet utánvét csomagot küldeni. Csak úgy vállalunk felelősséget a szerek valódiságáért, ha azok egyenesen tőlünk lesznek rendelve. Vigyázzon a címre, mely így szól:

**Vörös Kereszt Patika, 8901 Buckeye Rd., C. C. Cleveland Ohio**

Drb.	RENDELÉSI JEGY	Doll. c.
	PURGARET gyomor s vértisztító cukorka, nagy doboz \$1, 6 doboz \$5.50	
	SATURNIN ÉLETITAL, megszabadít a fejfájástól, szédüléstől, álmatlanságtól, erősíti a kimerült idegeket, üvege egy dollár s 25 cent, 6 üvegből álló készlet	5.50
	VASAS MANGÁN PIRULÁK, a vér s izmok gyarapítására, erőltetésére, ajánlatos a Saturninnal együtt használni, doboza 70 cent, 5 doboz bérmentve	3.25
	GYOMORREGULÁTOR, étvágyhozó s legjobb gyomor orvosság üvege \$1.25, öt üveg egy készlet	5.00
	GYOMORSÓ, Prof. Korányi féle 60 cent, két doboz	1.10
	LILJOM ARCSZÉPÍTŐ KENŐCS, éjjeli vagy nappali, tégely 65 cent 2	1.10
	LILJOM SZAPPAN, darabja 50 cent, három darab	1.20
	LILJOM PUDER, fehér vagy rózsaszín	0.65
	LILJOM TEJ, egy csodálatos folyékony készítmény, mely gyorsan üdíti s fiatalítja az arcot, 75 cent és	1.15
	MARGIT CRÉM, Dr. Bolgár-féle valódi, kis tégely 65 c, nagy tégely	1.10
	HAJÉPOLÓ, HAJNÖVESZTŐ KÉSZLET négy szerből, Quinine Hair Tonicból, Dióhéjajából, Hajpomádéból és hajszappanból áll	2.25
	HAJFIATALÍTÓ, mely csodálatos módon mint varázsszer visszaadja a haj régi, fiatalos színét, az ősz haját eltünteti	1.25
	HAJFESTÉK minden színre, azonnal fest, le nem mosható	1.25
	BAJUSZKÖTŐ, hazai, Gáspár-féle 50c, 75c, és	1.00
	KÁRPÁTI MELLCSÉPEK, mellfájás, köhögés ellen, felnőtteknek	1.10
	KÁRPÁTI MELLSZÖRP, mellfájás, köhögés ellen, gyerekeknek	0.60
	MELL S TÜDŐBALZSAM, makacs tüdő s mellbaj ellen \$1.25 5 üveg	5.00
	VILLANYKENŐCS, bedörzsölőszer kőszvény, hátfájás ellen egy nagy tégely ára \$1.25, öt tégely egyszerre	5.00
	JÓDKÁLI VÉRTISZTÍTÓ, vérfertőzés, pattanások, vértisztítatlanságok ellen \$1.25, öt üveg	5.00
	LICEIN lapostetű s féregirtó, a legjobb szagtalan, hozzávaló szappannal	1.50
	NAPHTHIN KENŐCS szappannal, bőrbajok s viszketés ellen	1.75
	PÁNTLIKA GILISZTAHAJTÓ SZER \$3.50, dupla erős	5.00
	MIGRAIN CAPSULÁK fejfájás ellen 60 cent, két nagy doboz	1.10
	ANTIBETIN, iszakkosság ellen, nagy üveg \$2.00, három nagy üveg	5.00
	SZENT RÓKUSZ SZEMKÉSZLET, szemviz s szemkenőcs és szempor	2.00
	SÓSBORSZESZ, a legjobb, nagy üveg \$1.00, hat üveg	5.00
	SUDORIN és szappan lábizzadás ellen legkitiűnőbb	1.50

Minden szerhez pontos használati utasítás lesz magyar nyelven mellékelve. Ha tíz centes bélyegyet beküld, úgy megküldjük 116 oldalas Orvosi Tanácsadó könyvecskénket s a teljes árjegyzéket. SZÍVESEN ADUNK TANÁCSOT, FELVILÁGOSÍTÁST bármily betegség vagy más ügyben is teljesen díjtanul, titoktartás mellett. Írjon levelet s a címet így írja:

**VÖRÖS KERESZT PATIKA**  
8901 Buckeye Road, C. C. Cleveland Ohio

**A Kanadai Magyar Ujság angol leckéi**

**34. LECKE**

Hogy van?	How are you?	Háu ár ju?
Hogy van?	How do you do?	Háu du ju du?
Jól vagyok.	I am very well.	Áj em veri vell.
Hogy vannak az otthoniak?	How are they all at home?	Háu ár dé a-l et hóm?
Meglehetősen jól.	Pretty well.	Priti vell.
Jó reggelt, uram, hogy van?	Good morning Sir, how do you do?	Guđ mó'ning ször, háu du ju du?
Köszönöm, nagyon jól.	I thank you, very well.	Áj tenk ju, veri vell.
Nagyon örülök ennek.	I am very happy to hear it.	Áj em veri hepi tu hír it.
Féltem, hogy talán beteg.	I was afraid you might be ill.	Áj vaz efréd, ju májt bi ill.
Hogy van a felesége és a gyermekek?	How is your wife and the children?	Háu iz jur vájt end di cüldren?
Meglehetősen jól; de az anyám nem érzi jól magát.	Pretty fair; but my mother is not well.	Háu iz fe-r; bát máj madör iz nát vell.
Mi baja van?	What's the matter with her?	Vátsz di metör víth hör?
Láza van.	She is feverish.	Vátsz hör kamplént?
Nagyon beteg.	She is very ill.	Si iz fiöris.
Tegnap lett beteg.	She was taken ill yesterday.	Si iz veri ill.
Erős hűlése van.	She has a violent cold.	Si vaz téken ill jeztöröd.
Használ valamit ellene?	Does she take anything for it?	Si hez a vájölent kóid.
		Daz si ték enthing for it?

**Valami új!**

**OLD CHUM FINE CUT TOBACCO**

(„OLD CHUM” Finomra vágott dohány)

Végre kapható ez az apróra felvágott nagyszerű minőségű, közkedvelt dohányfajta, úgyhogy saját maga csavarhat cigarettát belőle.

Minden csomaggal ingyen adjuk a világ legjobb cigarettapapírját a kereszt védjegyű „Riz La Croix” nevű francia gyártmányt.



Gyűjtsé össze a csomagban található kártyákat, értékes tárgyakat, adunk egy-egy sorozatért.